

**ĐẠI HỘI THỂ THAO VIỆT NAM ÂU CHÂU kỳ thứ 32**

**LES 32<sup>èmes</sup> JOURNEES SPORTIVES EURO-VIETNAMIENNES**

PARIS 19/07/97 - 26/07/97

---



**BẢN THÔNG TIN  
ĐẠI HỘI**

**Số 1**



Tổng Hội Sinh Viên Việt Nam tại Paris  
Association Générale des Etudiants Vietnamiens de Paris

## **NGỌN LỬA THIÊN**

Một ngọn lửa sẽ bùng cháy vào mùa hè năm nay tại Paris. Đó là ngọn lửa của Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu. Một lần nữa Đại Hội đã trở về thủ đô nước Pháp dưới sự đảm trách của Tổng Hội Sinh Viên Việt Nam tại Paris.

Chúng ta hãy cùng nhau tham gia và xây dựng Đại Hội Thể Thao vì đây là một cơ hội để quy tụ người Việt với tầm vóc quốc tế. Nơi đây là nơi duy nhất mà tiếng nói quốc tế là tiếng Việt Nam. Không có gì vui và cảm động bằng khi hai đội thể thao trẻ phải tranh cãi điểm bằng tiếng Việt Nam vì nếu nói tiếng xứ định cư của mình thì người đối thoại không hiểu. Nơi đây là nơi để những thanh thiếu niên Việt Nam gặp nhau và thi tài trong suốt một tuần lễ rồi kết tình bằng hữu. Nơi đây là nơi tinh thần trẻ trung vui nhộn được vương sống một cách thoải mái và lành mạnh vượt khỏi những tính toán chính trị chia rẽ. Nơi đây là nơi sinh hoạt để duy trì văn hóa Việt Nam mà già trẻ đều có thể tham gia, bậc phụ huynh thì cổ vũ con em, đám trẻ thì bỏ sức tranh tài. Nơi đây là nơi để nung đúc một ngọn lửa không bao giờ tắt.

Ngọn lửa thiên của lễ khai mạc là ngọn lửa đốt lên từ tấm lòng tuổi trẻ, từ hăng say của tuổi trẻ. Một ngọn lửa để soi sáng ngày mai, một ngọn lửa để đốt đi những tệ nạn trên quê hương yêu dấu. Đó là tinh thần Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu. Một tuần lễ để về lại với tình người, về lại với đồng bào khắp Âu châu, về lại với cội nguồn Việt Nam. Khi xưa, Lạc Long Quân và Âu Cơ đã chia tay nhau để đem con sinh sống khắp nước Việt, bây giờ những người con ly hương lại hẹn mỗi năm gặp nhau để giữ vững niềm tin một ngày sẽ trở về với mẹ Việt Nam.

Chúng ta hãy cùng nhau đưa cao lên ngọn lửa Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu, nâng cao lên tinh thần tranh đấu không hèn nhất, dương cao lên lá cờ khao khát tự do cho quê hương. Để ngấn mặt cao hãnh diện là nòi giống con rồng cháu tiên.

Chúc tất cả các bạn một tuần lễ Đại Hội Thể Thao vui tươi và đầy lý thú.

### **Khỏe vì nước...**



## VÀI NÉT GIỚI THIỆU CÁC PHÁI ĐOÀN

### Câu Lạc Bộ Việt Nam tại Anh Quốc

Trưởng phái đoàn: Trần Kiên Dân

Câu Lạc Bộ Việt Nam tại Anh Quốc được thành lập vào năm 1984 với ba địa bàn hoạt động: tham gia các cuộc đấu tranh đòi nhân quyền cho Việt Nam, cố vấn xã hội, thể thao. Hội đã tham dự Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu lần đầu vào năm 1988 và đã hai lần được giải nhĩ nhận. Hiện nay, hội đã trở thành thành viên chính thức của Đại Hội Âu Châu. Trong các sinh hoạt thể thao của cộng đồng Á châu tại Anh quốc, Câu Lạc Bộ Việt Nam thường xuyên đoạt giải vô địch. Câu Lạc Bộ Việt Nam đã tổ chức Đại Hội Thể Thao năm 1996 tại thủ đô Luân Đôn.

### Cộng Đồng Bỉ - Việt tại Liège

Trưởng phái đoàn: Lê Hữu Lộc

Thành lập vào năm 1978 qua sự hội nhập của ba hội đoàn tại Liège:

- Lực lượng Sinh Viên Việt Nam chống cộng (1970)
- Nhân Bản Dân Tộc Văn Nghệ đoàn (1975)
- Amitiés Belgo-Vietnamiennes (1976)

để đối phó với nhu cầu tiếp đón và hội nhập thuyền nhân tại Liège, Cộng Đồng chủ trương hội nhập tối đa vào quốc gia tiếp nhận.

Là thành viên sáng lập Đại Hội Việt Nam Âu Châu, Cộng Đồng vẫn tham gia đều đặn các Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu và

đã đứng ra tổ chức Đại Hội Thể Thao hai lần vào những năm 1981 và 1991.

### Hội Người Việt Quốc Gia Grenoble

Trưởng phái đoàn: Trần Thị Thanh Thủy

Được thành lập vào năm 1969 với tên gọi là Hội Sinh Viên Việt Nam tại Grenoble, hội đã tổ chức thường xuyên các sinh hoạt văn nghệ và thể thao giữa các sinh viên Việt Nam tại Grenoble. Với làn sóng người tị nạn đến Grenoble vào năm 1978, hội đổi tên thành Hội Người Việt Quốc Gia tại Grenoble để tổ chức sinh hoạt và giúp đỡ cho những người tị nạn cộng sản mới đến Grenoble. Hội có thêm các sinh hoạt xã hội và tôn giáo để giúp đỡ đồng bào tị nạn tại vùng Isère.

### Hội Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch

Trưởng phái đoàn: Lâm Phôi

Nhóm Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch được thành lập bởi một nhóm trẻ em tị nạn sau năm 1975 thuộc sắc tộc thiểu số Bình Long, Phước Long thất lạc cha mẹ và gia đình. Từ năm 1981, hội thành lập Liên Đoàn Thanh Niên Sinh Viên Học Sinh Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch và từ năm và từ năm 1995 đến về sau này đổi danh xưng là Hội Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch.

Về sinh hoạt, Hội Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch tổ chức Tết Việt Nam, giải thể thao Phục

Sinh, giải bóng tròn Lễ Thiêng Thăng, chương trình thể thao mùa đông và giải thể thao Giáng Sinh đó là sinh hoạt nội bộ trong năm. Ngoài ra hội cũng thường đi tham gia vào các sinh hoạt do cộng đồng Việt Nam tại Đan mạch tổ chức. Ngoài ra, hội đã tham dự Đại hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu vào năm 1977 tại Beauvais ngoại ô Paris. Lần tham dự Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu đầu tiên này đã gây những kỷ niệm khó quên trong đời.

Hội Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch đã từng là thành viên chính thức của Đại Hội Việt Nam Âu Châu và đã tổ chức Đại Hội Thể Thao vào năm 1982 tại Slagelse với thành công rực rỡ. Hội đã thường xuyên tham dự Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu mãi đến năm 1988 tại Thụy Sĩ.

Hội Sắc Tộc Việt Nam tại Đan Mạch rất hân lấy làm vinh hạnh được gặp gỡ lại những khuôn mặt bạn bè cũ trong kỳ Đại Hội Thể Thao Âu Châu lần thứ 32 sau nhiều năm vắng mặt, và hy vọng có dịp làm quen với những người bạn mới.

## Hội Sinh Viên và Kiều Bào Việt Nam Quốc Gia Aix-Marseille

Trưởng phái đoàn: Louis Tailhandier

Tiểu sử của hội khởi đầu từ năm 1968. Một nhóm sinh viên Việt Nam Quốc Gia du học tại Đại Học Saint Jérôme Marseille thành lập Hội Cựu Học Sinh Sài Gòn trong tinh thần ái hữu.

Năm 1971, tình hình quốc nội biến chuyển theo nhịp leo thang của chiến tranh, hội đã khởi xướng và hoạt động trong phong trào Sinh Viên Quốc Gia Aix-Marseille.

Năm 1975, khúc quanh lịch sử xảy ra tại quê nhà, và đến năm 1976 thì các đồng hương tị nạn chính trị đến định cư tại địa phương

càng ngày càng đông. Để đáp ứng nhu cầu của thời cuộc, ban chấp hành Hội Ái Hữu Cựu Học Sinh Sài Gòn đã sửa đổi nội quy và mang tên Hội Sinh Viên và Kiều Bào Việt Nam Quốc Gia Aix-Marseille.

Năm 1991, nhu cầu hội nhập các thanh thiếu niên Việt Nam được đặt ra. Hội đã xây dựng cơ sở và thành lập Trung Tâm Hội Nhập Á Châu, tạo ra môi trường giúp mọi người sống lại nguồn gốc của mình, đồng thời giúp nhau các hành trang cần thiết trong khi đi vào xã hội mới.

Năm 1994, hội đã xây dựng cơ sở mới mang tên là Gia Đình Âu Cơ, tạo công ăn việc làm cho một số người. Năm 1995, hội đã cùng với các cộng đồng tị nạn chính trị Cao Miên và Lào thành lập tổ chức Nhà Á Châu nhằm nói lên sự hiện diện và hội nhập tích cực của các cộng đồng Đông Nam Á tại địa phương.

Hội là thành viên sáng lập của Đại Hội Việt Nam Âu Châu và đã được vinh dự đứng ra tổ chức Đại Hội Thể Thao bốn lần vào những năm 1984, 1988, 1989 và 1995.

Hôm nay, trong tinh thần "Vui - Trẻ - Khỏe" của Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu, hội xin trân trọng chào mừng Đại Hội, hân hoan kính chào ban tổ chức, và xin góp phần chung, chia với Đại Hội NIỀM VUI VÀ HY VỌNG LỚN. Cầu chúc Đại Hội thành công mỹ mãn.

## Hội Thanh Niên Tị Nạn Việt Nam tại Pháp - A và B

Trưởng phái đoàn: Nguyễn Ngọc Liêm

Hội Thanh Niên Tị Nạn Việt Nam tại Pháp được chính thức thành lập ngày 15 tháng 2 năm 1981. Hội tham gia vào tất cả các sinh hoạt của cộng đồng người Việt quốc gia như



đấu tranh giành tự do, dân chủ cho Việt Nam, sinh hoạt xã hội, văn hóa, thể thao. Là hội đoàn Việt Nam duy nhất có ghi danh trong tổng cuộc của Pháp cho một đội bóng tròn, hai đội bóng chuyên nam và một đội nữ. Hội đã tranh giải vô địch mỗi tuần liên tục từ hơn mười năm nay.

Tham dự Đại Hội Thể Thao lần đầu vào năm 1984, hội vẫn tiếp tục hiện diện mỗi năm. Hội Thanh Niên Tị Nạn Việt Nam tại Pháp là hội đoàn đã tổ chức Đại Hội Thể Thao năm 1994 tại tỉnh Cergy.

### Hội Thanh Niên và Sinh Viên Việt Nam tại Toulouse

Trưởng phái đoàn: Phạm Quang Tá

Hội Thanh Niên và Sinh Viên Việt Nam tại Toulouse được thành lập năm 1962, nhằm mục đích truyền bá văn hóa Việt Nam, liên kết lại số sinh viên Việt Nam không bị thoái hóa và bị bọn cộng sản Việt Nam dụ dỗ. Hội đã từng tham gia nhiều kỳ Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu.

### Sampan Lychee

Trưởng phái đoàn: Bùi Chí Minh

### Tổ Chức Sinh Hoạt Người Việt Tị Nạn tại Cộng Hòa Liên Bang Đức

Trưởng phái đoàn: Nhung

Thành lập vào năm 1979, Tổ Chức Sinh Hoạt trước đây là thành viên thân hữu của Đại Hội từ năm 1981. Đến năm 1989 thì Tổ Chức

Sinh Hoạt đã trở thành thành viên chính thức của Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu.

Tổ Chức Sinh Hoạt Người Việt Tị Nạn tại Cộng Hòa Liên Bang Đức đã được vinh dự tổ chức Đại Hội Thể Thao năm 1992 tại Barnsdorf. Mục đích của tổ chức là giúp đỡ và giải quyết những khó khăn của người Việt tị nạn tại Đức. Trong quá trình là hoạt động là thành viên suốt 11 năm, Tổ Chức Sinh Hoạt đã đạt nhiều kết quả khả quan của các bộ môn thể thao.

Ngoài việc sinh hoạt thể thao Tổ Chức Sinh Hoạt còn là phát huy và bảo tồn văn hóa qua việc tổ chức Đại Hội Thể Thao Văn Nghệ Hùng Vương, Tết Nguyên Đán và tham gia cũng như tổ chức các hoạt động chính trị "đấu tranh cho tự do dân chủ tại Việt Nam nhất là tự do tôn giáo".

### Tổng Hội Sinh Viên Việt Nam tại Paris - A và B

Trưởng phái đoàn: Lê Đình Thái Lang

Được thành lập vào năm 1964, với mục đích quy tụ các sinh viên học sinh Việt Nam tại Paris. Các sinh hoạt tiêu biểu gồm có: Tết Nguyên Đán cho cộng đồng, Tết Trung Thu cho trẻ em, nguyệt san Nhân Bản, đoàn thể thao...

Với thời gian 31 năm hoạt động liên tục của Tổng Hội Sinh Viên Việt Nam tại Paris luôn bao gồm ba mục đích chính:

- bảo tồn văn hóa
- tranh đấu cho dân chủ, tự do tại Việt Nam
- xây dựng tương lai, tạo hành trang cho rường cột của đất nước



Là một trong những thành viên sáng lập Đại Hội Việt Nam Âu Châu, Tổng Hội Sinh Viên Việt Nam tại Paris đã được vinh dự tổ chức

Đại Hội Thể Thao năm lần trong lịch sử đại hội.

\*\*\*\*\*

### Giới thiệu Ban Tổ Chức

Trưởng ban	: Nguyễn Đình Hoàng
Tài chánh	: Vũ Thanh Vân
Hành chánh	: Vũ Đăng Sơn
Thể thao	: Phạm Đức Thành
Báo chí - Thông tin	: Nguyễn Gia Hiến
Quán	: Lâm Thành Nhơn
Sinh hoạt	: Brouck Jacques
Tiếp tân	: chị Lâm Hoài Minh

\*\*\*\*\*

## LƯU Ý - LƯU Ý - LƯU Ý

- Cửa phòng có thể khóa lại từ bên trong, không nên để quên chìa khóa bên trong phòng.
- Khi đi ra khỏi phòng, các tham dự viên phải giữ kỹ chìa khóa.
- Mỗi chìa khóa bị mất, phí tổn bồi thường là 1.000 Frs (cửa + ổ khóa).
- Không được sử dụng bàn ủi, máy nấu ăn hoặc cà-phê trong phòng (điện không đủ mạnh).
- Số người tối đa trong cầu thang máy là 6 người.
- Ban tổ chức hoàn toàn không chịu trách nhiệm trong trường hợp mất mát những đồ vật cá nhân có giá trị.
- Các tham dự phải giữ gìn vệ sinh chung.

## CHƯƠNG TRÌNH NGÀY 20.07.97

### Lễ Khai Mạc

9g30	Lời giới thiệu ĐHTT Tiến Về Paris (hoạt cảnh) Diễn hành các phái đoàn Nhạc trống Chào Quốc kỳ Diễn văn Múa cờ Việt Nam Rước cờ Đại Hội Thể Thao Trao quà lưu niệm Tuyên bố Khai mạc Đại Hội Thể Thao kỳ thứ 32 "Khỏe Vì Nước" Chấm dứt chương trình khai mạc
------	---

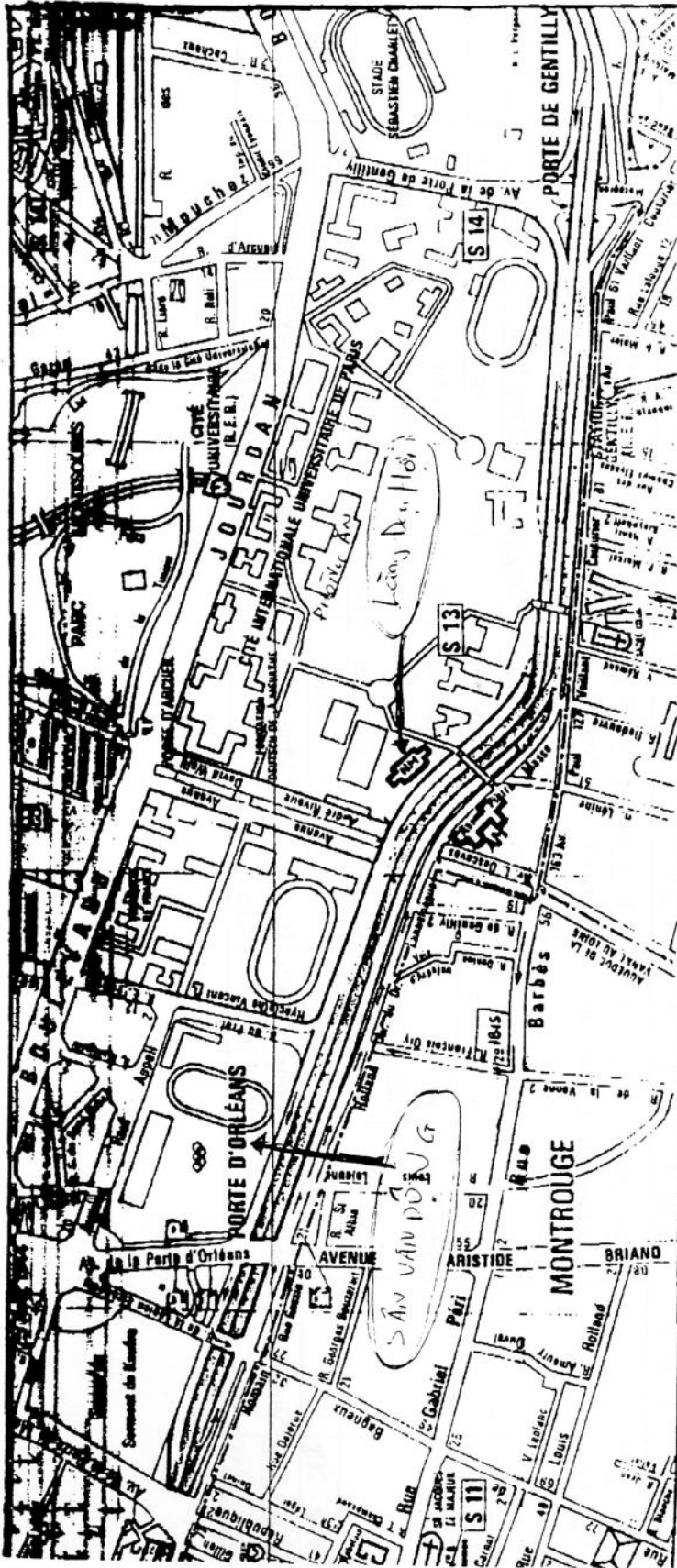
### Chương trình Thể Thao

11g30	Băng đồng
12g30	Ăn trưa
14g00	Điền kinh
-----	
19g00	Ăn tối
21g30 - 23g00	Sinh hoạt

## CHƯƠNG TRÌNH TUẦN LỄ ĐẠI HỘI THỂ THAO kỳ thứ 32

giờ	thứ bảy 19.07.97	chủ nhật 20.07.97	thứ hai 21.07.97	thứ ba 22.07.97	thứ tư 23.07.97	thứ năm 24.07.97	thứ sáu 25.07.97	thứ bảy 26.07.97	chủ nhật 27.07.97
7g - 8g30		điểm tâm	điểm tâm	điểm tâm	điểm tâm	điểm tâm	điểm tâm	điểm tâm	chỉ tay
9g - 12g		Lễ khai mạc Điền Kinh	Quần vợt Bóng tròn Bóng bàn	Quần vợt Bóng tròn Bóng bàn	Bơi lội	Quần vợt Bóng tròn Bóng bàn	Quần vợt Bóng tròn Bóng bàn	Chung kết	đẹp
12g - 14g		ăn trưa	ăn trưa	ăn trưa	ăn trưa	ăn trưa	ăn trưa	ăn trưa	
14g - 19g		Điền Kinh	Vũ cầu Bóng tròn Bóng rổ	Vũ cầu Bóng tròn Bóng rổ	Bóng tròn Bóng rổ Bóng bàn	Vũ cầu Bóng tròn Bóng rổ	Vũ cầu Bóng tròn Bóng rổ	Chung kết Du ngoạn	
19g - 20g		ăn tối	ăn tối	ăn tối	ăn tối	ăn tối	ăn tối	ăn tối	
20g - 23g	Sinh hoạt	Sinh hoạt	Bóng chuyền Sinh hoạt	Bóng chuyền Sinh hoạt	Phát giải	Bóng chuyền Sinh hoạt	Bóng chuyền Sinh hoạt	Phát giải	
23g - 24g									





Địa chỉ : • Làng Đại Hội - Cité Universitaire - Maison des Arts et des Métiers - RER Cité Universitaire  
29 - 31, boulevard JOURDAN - PARIS 14  
• Vận động trường Elisabeth  
Avenue Paul Appel - PARIS 14 - Porte d'Orléans